

Gebrauchsanleitung
Operating instructions
Gebruiksaanwijzing
Instructions
Istruzioni per l'uso
Instrucciones de uso

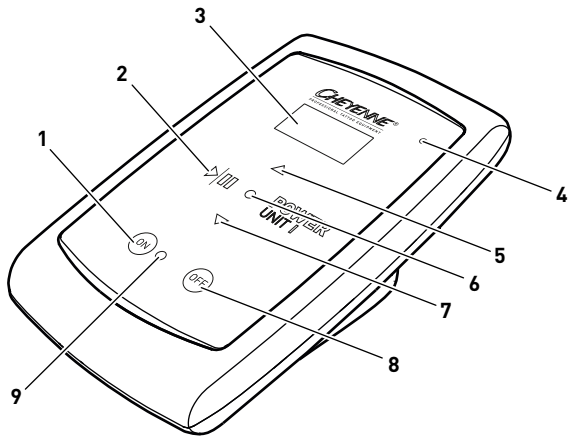
Manual de instruções
Οδηγίες
Opiskrift
Bruksanvisning
Ohjeet
Instrukcja obsługi

Instrukce
Navodila nt pl za uporabo
Utasítás
инструкции
说明

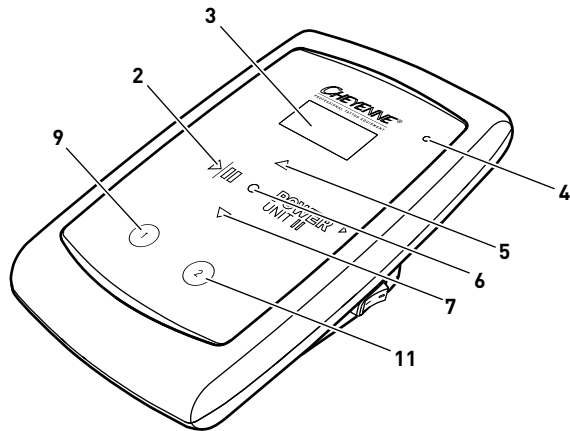
CHEYENNE[®]
PROFESSIONAL TATTOO EQUIPMENT

POWER
UNIT I
POWER
UNIT II

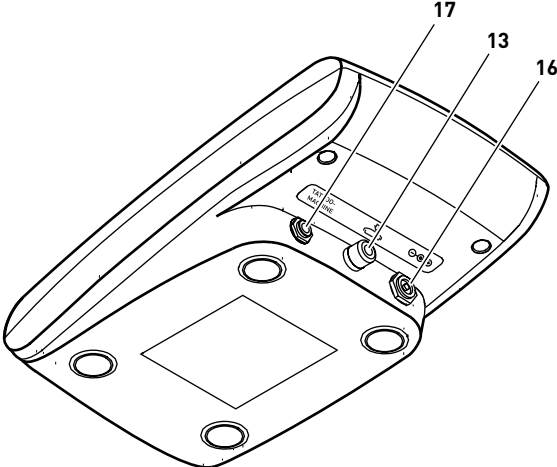
Power Unit I



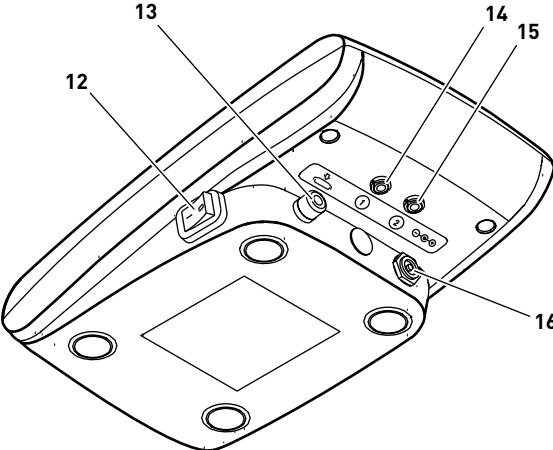
Power Unit II



Power Unit I



Power Unit II



Tradução do Manual de instruções original. O manual de instruções original foi escrito em alemão.

CHEYENNE
PROFESSIONAL TATTOO EQUIPMENT

**POWER
UNIT I
POWER
UNIT II**

Manual de instruções

Conteúdo

1	Sobre este manual de instruções	79	6	Utilização da Power Unit.....	84
1.1	Apresentação das indicações de aviso	79	6.1	Desinfecção da Power Unit.....	84
1.2	Símbolos no manual de instruções	79	6.2	Ajustar a frequência de perfuração	84
2	Instruções de segurança	80	6.3	Iniciar ou parar a máquina de tatuagem	85
2.1	Instruções de segurança gerais.....	80	6.4	Comutação entre duas máquinas de tatuagem (apenas para a PU II).....	85
2.2	Instruções de segurança dependentes do produto	80	6.5	Desligamento da Power Unit	86
2.3	Indicações de higiene e segurança importantes.....	80	7	Limpeza e manutenção da Power Unit	86
2.4	Qualificação necessária.....	80	7.1	Compatibilidades de materiais	86
2.5	Utilização conforme a finalidade prevista	80	7.2	Desinfetar as superfícies	87
2.6	Símbolos no produto	81	7.3	Limpeza de superfícies	87
3	Conteúdo de fornecimento	81	8	Condições de transporte e armazenamento	87
4	Informações de produto Power Unit	81	9	Descarte do equipamento	87
4.1	Funções gerais	81	10	Em caso de dúvidas e problemas	88
4.2	Caraterísticas técnicas	82	10.1	Resolução de problemas no funcionamento da máquina de tatuagem	88
4.3	Condições de funcionamento.....	82	10.2	Identificação de falhas de funcionamento da Power Unit.....	88
4.4	Acessórios	82	11	Declarações do fabricante.....	88
5	Operacionalidade da Power Unit.....	83	11.1	Declaração de garantia.....	88
5.1	Colocação da Power Unit	83	11.2	Declaração de conformidade.....	89
5.2	Conexão do transformador.....	83			
5.3	Conexão do interruptor de pedal opcional	83			
5.4	Ligação da Power Unit I.....	83			
5.5	Conexão da máquina de tatuagem	84			

1 Sobre este manual de instruções

Este manual de instruções destina-se às Cheyenne Power Unit PU I e PU II e seus respectivos acessórios. Ele contém informações importantes para colocar em funcionamento, operar e tratar estes produtos com segurança e de acordo com a finalidade prevista.

Este manual não contém todas as informações necessárias para o correto funcionamento de máquinas de tatuagem e seus respectivos acessórios. Por isso, é necessário observar adicionalmente os seguintes documentos:

- Manual de instruções das máquinas de tatuagem
- Informações sobre a garantia dos cartuchos de segurança e tintas de tatuagem
- Fichas técnicas de segurança sobre produtos desinfetantes e de limpeza
- Disposições relacionadas à segurança no local de trabalho e regulamentos sobre a tatuagem

1.1 Apresentação das indicações de aviso


As indicações de aviso alertam para o perigo de danos pessoais ou materiais e apresentam a estrutura seguinte:

PALAVRA-SINAL

Tipo de perigo

Consequência

► Prevenção

Elemento	Significado
	identifica os perigos de ferimento
Palavra-sinal	indica a gravidade do perigo (ver tabela seguinte)
Tipo de perigo	indica o tipo e fonte de perigo
Consequência	descreve consequências possíveis em caso de inobservância
Prevenção	indica a forma de lidar com o perigo

Palavra-sinal	Significado
Cuidado	identifica um perigo que pode causar ferimentos ligeiros a médio graves, se o perigo não for evitado
Atenção	Identificação de possíveis riscos, prejudiciais ao ambiente, causados pela utilização de materiais ou outros equipamentos de tatuagem, se este perigo não for evitado.

1.2 Símbolos no manual de instruções

Símbolo	Significado
►	Pedido de ação
•	Ponto da lista
-	Sub-ponto da lista

2 Instruções de segurança



2.1 Instruções de segurança gerais

- ▶ Leia cuidadosa e inteiramente o presente manual de instruções.
- ▶ Guarde este manual de instruções de forma a que esteja sempre acessível a todas as pessoas que utilizam, limpam, esterilizam, armazenam ou transportam a Power Unit.
- ▶ Deverá sempre entregar a Power Unit a terceiros, juntamente com este manual de instruções.
- ▶ A Power Unit, os seus acessórios, bem como todos os cabos de conexão só devem ser utilizados se estiverem em perfeitas condições técnicas.
- ▶ Utilize apenas acessórios e peças de reposição originais da Cheyenne e, em particular, nenhum transformador de fabricantes terceiros.

2.2 Instruções de segurança dependentes do produto

- ▶ Nunca troque a Power Unit, o transformador ou outros acessórios.
- ▶ Evite o derrame de líquidos para dentro da Power Unit ou do transformador com conector.

- ▶ Durante a tatuagem, proteja a Power Unit com uma película.
- ▶ Se não está utilizando a Power Unit, separe-a da fonte alimentação.
- ▶ Coloque todos os cabos de modo que não fiquem vincados.
- ▶ Verifique as características técnicas (capítulo 4.2 na página 82) e cumpra também as condições de funcionamento (capítulo 4.3 na página 82) bem como as de transporte e armazenamento (capítulo 8 na página 87).
- ▶ Se a Power Unit apresentar danos visíveis ou não funcionar como habitualmente, solicite a sua inspeção a um revendedor autorizado.

2.3 Indicações de higiene e segurança importantes

- ▶ Antes da utilização, siga todos os passos para a desinfecção da Power Unit (veja o capítulo 6.1 na página 84).
- ▶ Verifique, com regularidade, se a Power Unit está visivelmente suja. Caso esteja, para além da desinfecção regular, é necessário realizar todas os passos referidos no capítulo "7 Limpeza e manutenção da Power Unit" na página 86.

2.4 Qualificação necessária

A Power Unit só pode ser utilizada por pessoas, que possuam os seguintes conhecimentos:

- Conhecimentos fundamentais sobre o processo de tatuagem, em particular, sobre a profundidade e frequência de perfuração corretas
- Conhecimento dos regulamentos de higiene e segurança (veja o capítulo 2.3)

2.5 Utilização conforme a finalidade prevista

A Power Unit é um dispositivo digital, para máquinas de tatuagem, utilizada para tatuar a pele humana em ambientes secos, limpos, livres de fumo e sob condições de higiene. Está otimizada para ser utilizada com máquinas de tatuagem da gama Cheyenne HAWK.

Ela deve ser preparada, utilizada e manuseada conforme descrito no presente manual de instruções. Em particular, devem ser verificadas as disposições aplicáveis à higiene e ao local de trabalho.







A utilização conforme a finalidade prevista também implica que este manual de instruções e, em particular, o capítulo "2














Instruções de segurança” tenha sido lido e compreendido integralmente.

Será considerada uma utilização não conforme, quando a Power Unit e os seus acessórios forem utilizados de forma diferente das descritas no presente manual de instruções ou quando as condições de funcionamento não forem cumpridas.

2.6 Símbolos no produto

Na Power Unit, no transformador, nos seus acessórios ou na embalagem encontram-se os símbolos seguintes:

Símbolo	Significado
	satisfaz os requisitos impostos pelas Diretrizes 2004/108/CE (Diretriz de compatibilidade eletromagnética) e 2006/95/CE (Diretriz relativa à corrente de baixa tensão)
	Verificar o manual de instruções!
	Fabricante
	Data de fabricação
	Número de catálogo
	Número de série

	Código do lote
	esterilizado com óxido de etileno
	utilizável até
	Atenção!
	Limite de temperatura
	Limite de umidade
	guardar em local seco
	frágil
	utilizar somente em espaços fechados
	Proteção conforme a Classe de Proteção II devido ao isolamento duplo ou reforçado
	não pode ser utilizado se a embalagem estiver danificada
	Não reutilizar!
	Descarte correto como aparelho eletrônico usado!

3 Conteúdo de fornecimento





Veja a bula.









4 Informações de produto Power Unit

A Power Unit da Cheyenne permite alimentar uma máquina de tatuagem e controlar facilmente a frequência de perfuração durante a tatuagem.

Enquanto a PU I permite a conexão a uma única máquina de tatuagem, a PU II possibilita a conexão de duas. O tatuador consegue comutar, de forma rápida e confortável, entre as duas máquinas.

4.1 Funções gerais

Tomada	Para conectar ...
	Transformador
TATTOO-MACHINE	Máquina de tatuagem (apenas PU I)
	Máquina de tatuagem 1 (apenas PU II)
	Máquina de tatuagem 2 (apenas PU II)
	Interruptor opcional de pedal

Botão/ Interruptor	Função
	Ligar a Power Unit (apenas PU I)
	Desligar a Power Unit (apenas PU I)
	Ativar a Máquina de tatuagem 1 (apenas PU II)
	Ativar a Máquina de tatuagem 2 (apenas PU II)
	Aumentar a frequência de perfuração
	Diminuir a frequência de perfuração
	Iniciar ou parar a máquina de tatuagem ativada
	Ligar/Desligar a Power Unit (apenas PU II)
LED	Significado dos indicadores luminosos
Standby	A alimentação de tensão da PU está estabelecida.
Funcionamento	A partida da máquina de tatuagem foi efetuada.
Potência	A PU está ligada.

4.2 Características técnicas

Tensão de saída	6 até 12,5 VCC
Potência de saída	5 VA
Consumo de potência	máx. 6 VA
Frequência de perfuração	60 até 160 Hz
Modo de funcionamento	Funcionamento contínuo
Dimensões (L x A x P)	110 x 165 x 55 mm
Peso	aprox. 260 g

Conexão elétrica Power Unit

Tensão de entrada	15 VCC
Consumo de potência	máx. 6VA

Conexão elétrica Transformador

Alimentação de tensão	100 até 240 VAC 50 ou 60 Hz
Corrente de saída	máx. 400 mA

4.3 Condições de funcionamento

Temperatura ambiente	+10 até +35 °C +50 até +95 °F
Umidade relativa do ar	30 até 75 %
Pressão do ar	700 até 1070 hPa

4.4 Acessórios

Os seguintes acessórios podem ser adquiridos junto de um revendedor autorizado:

- Interruptor de pedal Cheyenne
- Máquina de tatuagem Cheyenne
- Pegas Cheyenne
- Cartuchos de segurança Cheyenne
- Adaptador de cabo
- Tubos de proteção para a pega
- Tubos de proteção para o cabo do motor e de conexão

5 Operacionalidade da Power Unit

ATENÇÃO

Danos causados por água de condensação

Se a Power Unit for exposta a elevadas diferenças de temperatura, por ex., durante o transporte, pode desencadear uma condensação no interior, danificando a parte eletrônica.

- ▶ Certifique-se de que a Power Unit atingiu a temperatura ambiente antes de colocá-la em funcionamento. Caso tenha sido exposta a elevadas diferenças de temperatura, aguarde pelo menos 3 horas por cada 10 °C de diferença de temperatura, antes de colocá-la em funcionamento.
- ▶ A Power Unit só deve ser utilizada com uma temperatura ambiente entre +10 e +35 °C (+50 até 95 F).

⚠ CUIDADO

Perigo de tropeço em cabos

Existe o risco de tropeçar e ferimentos devido a cabos incorretamente colocados.

- ▶ Os cabos devem ser colocados, de modo que ninguém possa tropeçar neles ou puxá-los.

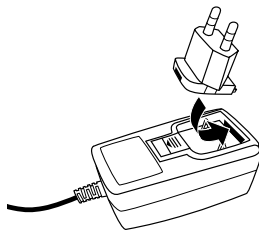
5.1 Colocação da Power Unit


- ▶ Coloque a Power Unit sobre uma superfície limpa, plana e firme.

5.2 Conexão do transformador


Para efetuar a alimentação de tensão:

- ▶ Encaixe o adaptador, específico do país fornecido, na ranhura do adaptador, como apresentado na figura abaixo.



- ▶ Introduza o adaptador, até ouvir um clique.
- ▶ Encaixe o conector CC do transformador na tomada de alimentação. 
- ▶ Ligue o transformador à tomada elétrica. O LED **Standby** acende-se.

5.3 Conexão do interruptor de pedal opcional

- ▶ Insira o conector RCA do interruptor de pedal opcional na tomada correspondente. 

5.4 Ligação da Power Unit I


⚠ CUIDADO

Perigo de ferimento devido à partida descontrolada da máquina de tatuagem


Ligando a Power Unit, máquinas de tatuagem eventualmente conectadas podem efetuar uma curta partida descontrolada, ferindo pessoas ou caindo.

- ▶ Conecte a máquina de tatuagem somente depois ter ligado a Power Unit.
- ▶ Certifique-se de que nenhuma máquina de tatuagem está conectada à Power Unit.

Ligação da PU I:

- ▶ Pressione o botão **ON**.  No visor aparece a frequência de perfuração predefinida de 110 perfurações por segundo. O LED **Power** acende-se.

Ligação da PU II:

- ▶ Posicione o interruptor de Ligar/Desligar na posição "I".
 No visor aparece a frequência de perfuração predefinida de 110 perfurações por segundo.

5.5 Conexão da máquina de tatuagem

- ▶ Certifique-se de que a Power Unit está ligada.

PU I:

- ▶ Encaixe o conector jack do cabo de conexão da máquina de tatuagem na tomada para máquina de tatuagem.



PU II:

- ▶ Encaixe o conector jack do cabo de conexão da máquina de tatuagem 1 na tomada para a máquina de tatuagem **1**.
- ▶ Para alternar entre as duas máquinas de tatuagem, encaixe o conector jack do cabo de conexão da máquina de tatuagem 2 na tomada para a máquina de tatuagem **2**.

6 Utilização da Power Unit

6.1 Desinfecção da Power Unit

ATENÇÃO

Danos por derrame de líquidos

Se produtos de limpeza ou desinfetantes forem introduzidos no interior da Power Unit, no transformador ou nas suas tomadas ou conectores, pode ser provocado um curto-circuito.

- ▶ Nunca mergulhe a Power Unit ou o transformador em produtos de limpeza ou desinfetantes.

ATENÇÃO

Danos no produto devido a desinfetantes não autorizados

Os produtos desinfetantes que não sejam compatíveis com os materiais da Power Unit podem causar danos na sua superfície.

- ▶ Utilize exclusivamente produtos desinfetantes autorizados conforme as disposições em vigor no país de utilização.
- ▶ Selecione e teste a compatibilidade dos materiais (veja o capítulo 7.1 na página 86).

- ▶ Separe a Power Unit da alimentação de tensão, desconectando o transformador da tomada.

- ▶ Verifique se a Power Unit não ficou suja, por ex., de tinta. Neste caso, realize todos os passos de trabalho do capítulo "7 Limpeza e manutenção da Power Unit" na página 86.

- ▶ Limpe a Power Unit, o transformador e o cabo de conexão com um pano macio, umedecido com produto de limpeza ou desinfetante.

- ▶ Proteja a Power Unit com uma película.

6.2 Ajustar a frequência de perfuração

CUIDADO

Perigo de ferimento devido a uma frequência de perfuração muito elevada

Uma frequência de perfuração demasiado elevada pode fazer cortes na pele.

- ▶ Comece sempre com uma baixa frequência de perfuração, por ex., 70.
- ▶ Note que a frequência de perfuração deve ser adequada ao tipo de pele do cliente, à saliência da agulha e à profundidade de perfuração individual, bem como à velocidade de trabalho.

A frequência de perfuração predefinida é de 110 perfurações por segundo. Sempre que ligar a Power Unit, aparece automaticamente esta predefinição.

- ▶ Defina a frequência de perfuração adequada, pressionando o botão de seta ▲ ou ▼.

A frequência de perfuração pode ser definida em 10 níveis, com 60 a 160 perfurações por segundo.

6.3 Iniciar ou parar a máquina de tatuagem

⚠ CUIDADO

Perigo de ferimento durante o funcionamento da máquina de tatuagem

Ao ligar uma máquina de tatuagem que não esteja fixa, as suas vibrações podem provocar movimentos descontrolados, ferindo pessoas ou caindo.

- ▶ Segure a máquina de tatuagem antes de a pôr a funcionar ou coloque-a num suporte adequado.


Para iniciar a máquina de tatuagem:

- ▶ Certifique-se de que a alimentação de tensão está estabelecida (veja o capítulo 5.2 na página 83).

- ▶ Certifique-se de que a Power Unit está ligada (veja o capítulo 5.4 na página 83).

- ▶ Certifique-se de que a máquina de tatuagem está corretamente conectada (veja o capítulo 5.5 na página 84).


- ▶ Apenas PU II: Certifique-se que a máquina de tatuagem pretendida está ativada. Após ligar a PU II, a máquina de tatuagem é automaticamente 1 ativada. Para ativar a máquina de tatuagem 2, veja o capítulo 6.4 na página 85.

- ▶ Pressione o botão **Iniciar/Pausa**  da Power Unit, para iniciar a máquina de tatuagem. O LED **Funcionamento** acende-se.

Se a máquina de tatuagem conectada não ligar:

- ▶ Observe o capítulo "10.1 Resolução de problemas no funcionamento da máquina de tatuagem" na página 88.

Para parar a máquina de tatuagem:

- ▶ Pressione novamente o botão **Iniciar/Pausa** .

Alternativamente, pode iniciar e parar a máquina de tatuagem através do interruptor de pedal opcional:

- ▶ Pressione ligeiramente o interruptor de pedal, para iniciar ou parar a máquina de tatuagem.

O interruptor de pedal pode ser utilizado também em combinação com o botão **Iniciar/Pausa**.



6.4 Comutação entre duas máquinas de tatuagem (apenas para a PU II)

⚠ CUIDADO

Perigo de ferimento durante a comutação

Ao ligar uma máquina de tatuagem que não esteja fixa, as suas vibrações podem provocar movimentos descontrolados, ferindo pessoas ou caindo.

- ▶ Antes da comutação, desligue a máquina de tatuagem ou pare-a, pressionando o botão **Iniciar/Pausa**.

- ▶ Segure a máquina de tatuagem antes de a pôr a funcionar ou coloque-a num suporte adequado.

Utilizar duas máquinas de tatuagem com a PU II é somente possível comutando as duas máquinas.

▶ Pare a máquina de tatuagem, pressionando o botão **Iniciar/Pausa**.



▶ Pressione o botão **1** ou o botão **2**, para ativar a máquina de tatuagem correspondente.

1

2

▶ Segure a máquina de tatuagem que pretende pôr a funcionar.

▶ Inicie a máquina de tatuagem ativada, pressionando o botão **Iniciar/Pausa**.



6.5 Desligamento da Power Unit

Desligar a PU I:

▶ Pressione o botão **OFF**.
O visor e o LED **Potência** apagam-se.



Desligar a PU II:

▶ Posicione o interruptor de Ligar/Desligar na posição "0".
O visor apaga-se.



7 Limpeza e manutenção da Power Unit

⚠ CUIDADO

Perigo de curto-circuito e perigo de ligeiros choques elétricos

Existe o perigo de pequenos choques elétricos e danos eletrônicos na Power Unit ou no transformador, se a limpar enquanto estiver ligada à corrente.

▶ Separe a Power Unit da fonte de alimentação, antes de começar os trabalhos de limpeza ou manutenção.

ATENÇÃO

Danos por derrame de líquidos

Se produtos de limpeza ou desinfetantes forem introduzidos no interior da Power Unit ou no transformador, pode ser provocado um curto-circuito. Para além disso, os componentes elétricos e mecânicos podem ficar corroídos.

▶ Nunca mergulhe a Power Unit ou o transformador em produtos de limpeza ou desinfetantes.

▶ Nunca manuseie a Power Unit ou o transformador em uma autoclave ou em um banho de ultrassons.

▶ Para a seleção de produtos de limpeza e desinfetantes tenha em consideração a compatibilidade de materiais (veja o capítulo seguinte 7.1).

7.1 Compatibilidades de materiais

▶ Teste a compatibilidade dos produtos de limpeza ou de desinfecção em uma superfície não visível, antes de limpar a Power Unit.

▶ Limpe a Power Unit com uma solução diluída homologada no país de utilização, ou com uma solução aquosa de 1-propanol a 50%.

▶ Desinfete a Power Unit com uma solução diluída homologada no país de utilização, por ex., um solução aquosa de 2-propanol a 70%.

Com base nas seguintes compatibilidades de materiais é possível avaliar quais outros produtos de limpeza e desinfetantes estão adequados.

As superfícies da Power Unit são resistentes a:

- ácidos fracos (por ex., ácido bórico $\leq 10\%$, ácido acético $\leq 10\%$, ácido cítrico $\leq 10\%$)
- hidrocarbonetos alifáticos (por ex., pentano, hexano)
- Etanol
- a maioria dos sais inorgânicos e as suas soluções aquosas (por ex., cloreto de sódio, cloreto de cálcio, sulfato de magnésio)

As superfícies da Power Unit não são resistentes a:

- ácidos fortes (por ex., ácido clorídrico $\geq 20\%$, ácido sulfúrico $\geq 50\%$, ácido nítrico $\geq 15\%$)
- ácidos oxidantes (por ex., ácido peracético)
- soluções alcalinas (por ex., soda cáustica, amoníaco e todas as substâncias com um valor pH >7)
- hidrocarbonetos aromáticos/halogenados (por ex., fenol, clorofórmio)
- acetona e benzina

7.2 Desinfetar as superfícies

Antes e após cada utilização:

- ▶ Desinfetar todas as superfícies da Power Unit conforme descrito no capítulo 6.1 na página 84.

7.3 Limpeza de superfícies

Em caso de sujeira exterior:

- ▶ Limpe a Power Unit, o transformador e o cabo com um pano macio, umedecido com produtos de limpeza ou desinfecção.

8 Condições de transporte e armazenamento

ATENÇÃO

Danos no produto devido a queda

Caso a Power Unit caia, ela pode ficar danificada.


- ▶ Coloque sempre a Power Unit sobre os seus apoios de borracha, numa área firme e estável, para que não caia.
- ▶ Caso a Power Unit caia, faça uma verificação dos seus componentes.

- ▶ Se a Power Unit apresentar danos visíveis ou não funcionar normalmente, solicite a sua inspeção a um revendedor autorizado.

- ▶ A Power Unit e os seus acessórios só devem ser transportados nas suas embalagens originais.
- ▶ Armazene sempre a Power Unit e os seus acessórios sob as seguintes condições:

Temperatura ambiente	-40 até +40 °C -40 até +104 °F
umidade relativa do ar	30 até 75 %
Pressão do ar	700 até 1070 hPa

9 Descarte do equipamento

- ▶ Descarte a Power Unit e os seus acessórios, marcados com a identificação ao lado, conforme os regulamentos aplicáveis a aparelhos eletrônicos usados. Se necessário, consulte o revendedor autorizado ou as autoridades competentes sobre os regulamentos aplicáveis. 

10 Em caso de dúvidas e problemas

10.1 Resolução de problemas no funcionamento da máquina de tatuagem

Caso a máquina de tatuagem conectada não inicie apesar de o LED **Funcionamento** estar aceso:

▶ Apenas PU II: Certifique-se de que a máquina de tatuagem pretendida está ativada (veja o capítulo 6.4 na página 85).

▶ Teste a funcionalidade da máquina de tatuagem como descrito no manual de instruções correspondente.

Caso a máquina de tatuagem conectada não inicie e o LED **Funcionamento** não acende:

▶ Efetue todos os passos descritos no seguinte capítulo 10.2.

10.2 Identificação de falhas de funcionamento da Power Unit

▶ Primeiro, separe a Power Unit da alimentação de tensão, do interruptor de pedal opcional e da máquina de tatuagem.

▶ Teste todas as conexões e conecte todos os componentes novamente.

▶ Teste novamente as funções da Power Unit.

Em caso de persistência de falhas de funcionamento e de dúvidas ou reclamações, entre em contato com o revendedor autorizado.

Sobre as nossas ofertas atuais, seleção de cartuchos de segurança e os acessórios você pode consultar a página da Web www.cheyenne-tattoo.com.

11 Declarações do fabricante

11.1 Declaração de garantia

Com a Cheyenne Power Unit, você adquiriu um produto de marca de alta qualidade. A confiabilidade do equipamento é assegurada pelas mais recentes técnicas de controle e certificação. A MT.DERM GmbH é certificada conforme:

- DIN EN ISO 9001:2008 (Sistema de gerenciamento de qualidade para controle de qualidade)
- DIN EN ISO 13485:2012 (Sistema de gerenciamento de qualidade para produtos médicos)

Ao produto aplica-se a garantia legal relativa a falhas de funcionamento, causadas por erros de material ou defeitos de fabricação.

Relativo aos cartuchos de segurança garantimos no momento de entrega a sua esterilidade desde que a embalagem está fechada e sem danos. Em caso de reclamações de cartuchos de segurança, deve nos comunicar o número de lote impresso na etiqueta.

Não nos responsabilizamos pelos seguintes danos:

- Danos e danos conseqüências, causados por uma utilização não conforme com a finalidade prevista ou por uma inobservância do manual de instruções como por ex. danos devido a quedas
- Danos causados pela penetração de líquidos ou sujeira na Power Unit ou no transformador

11.2 Declaração de conformidade

O fabricante: MT.DERM GmbH
Gustav-Krone-Str. 3
D-14167 Bertim

declara pela presente, que o produto seguinte:

Nome dos Produtos:	PU I	PU II
Referências de artigo:	B-4.4, B-4.4-BR, B4.4-US	B4.5, B4.5-BR

satisfaz os requisitos das disposições das seguintes diretrizes:

Diretrizes CEM:	2014/30/CE
Diretriz relativa à corrente de baixa tensão	2014/35/CE
Diretriz RSP:	2011/65/CE

Foram aplicadas as seguintes normas harmonizadas:

DIN EN 60950-1:2014-08:	Equipamento da técnica de informação – Segurança – Parte 1: Requisitos gerais
DIN EN 55022:2011-12:	Equipamento da técnica de informação – Características de perturbação radioelétrica – Valores limite e processos de medição
DIN EN 61000-6-1:2007-10:	Compatibilidade eletromagnética (CEM) – Parte 6-1: Normas genéricas – Imunidade para os ambientes residenciais, comerciais e de indústria ligeira
DIN EN 61000-6-3:2011-09:	Compatibilidade eletromagnética (CEM) – Parte 6-3: Normas genéricas – Norma de emissão para os ambientes residenciais, comerciais bem como de indústria ligeira
DIN EN 1037:2008-11:	Segurança de máquinas – Prevenção contra partida involuntária
DIN EN ISO 12100:2011-03:	Princípios gerais de concepção Avaliação e redução dos riscos
DIN EN 82079-1:2013-06:	Elaboração de manuais de instruções – Estruturação, conteúdo e apresentação – Parte 1: Princípios gerais e requisitos exaustivos

A presente declaração é entregue sob responsabilidade do fabricante por:

Berlim, 10 de fevereiro de 2016, Marcel Tritsch, Responsável para CE e documentação da MT.DERM GmbH

MT.DERM GmbH · Gustav-Krone-Str. 3 · 14167 Berlin · Germany
fon: +49 (0)30-845885-4 · e-mail: info@cheyenne-tattoo.com · web: www.cheyenne-tattoo.com